

EN	INSTALLATION INSTRUCTION 6-SPEED SHIFT KNOB
D	EINBAUANLEITUNG 6-GANG-SCHALTHEBELGRIF
E	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PALANCA DE CAMBIOS DE 6 VELOCIDADES
F	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POMMEAU DE VITESSES POUR 6 RAPPORTS
I	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO MANOPOLA CAMBIO A 6 VELOCITÀ
P	INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO BOTÃO DE MUDANÇA DE 6 VELOCIDADES
NL	MONTAGEVOORSCHRIFT POOKNOP 6-VERSNELLINGSBAK
DK	MONTERINGSVEJLEDNING 6-TRINS GEARKNOP
N	INSTALLASJONSANVISNING 6-TRINNS HASTIGHETSGIRKNOTT
S	INSTALLATIONSANVISNING 6-VÅXLAD VÄXELSPAKSKNOPP
SF	ASENNUSOHJE 6-VAIHTTEINEN VAIHDEKUPIN NUPPI
CZ	POKYNY K INSTALACI 6RYCHLOSTNÍ HLAVICE ŘADICÍ PÁKY
H	TELEPÍTÉSI UTASÍTÁS 6-SEBESSÉGES VÁLTÓGOMB
PL	INSTRUKCJA MONTAŻU GAŁKA DŹWIGNI ZMIANY BIEGÓW Z 6 BIEGAMI
GR	ΟΔΗΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΑΒΗ ΚΙΒΩΤΙΟΥ 6 ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ
TR	MONTAJ TALİMATLARI 6-VİTES İÇİN VİTES TOPUZU
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ РУКОЯТКА РЫЧАГА 6-СТУПЕНЧАТОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ
RO	INSTRUCȚIUNE DE MONTARE BUTON SCHIMBĂTOR CU 6 VITEZE
ZH-CN	安装说明 6 速换挡手柄
AR	تعليمات التركيب مقبض نقل سداسي السرعات



© Copyright Ford 2017

Printed Copies are uncontrolled

Expert Fitment Required

Montage durch Fachmann erforderlich

Se necesita realizar el montaje con expertos

Montage requis par un expert

Il montaggio deve essere effettuato da persone esperte

É necessária montagem especializada

Montage door erkende reparateur vereist

Skal monteres af autoriseret værksted

Eksperttilpasning kræves

Verkstadsmontering är nödvändig

Asennus tehtävä merkkikorjaamossa

Vyžadována odborná montáž

A szerelés csak szakműhelyben végezhető

Wymagane przyrządy specjalistyczne

Απαιτείται τοποθέτηση από ειδικό

Установка должна выполняться квалифицированным специалистом

Uzman Tarafından Takılması Gereklidir

A se monta de către un specialist

需要专业装配

يلزم التثبيت بواسطة خبراء

Subject to alteration without notice

Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten

Sujeto a cambios sin previo aviso

Susceptible de modification sans préavis

Soggetto a modifiche senza preavviso

Sujeito a alterações sem aviso prévio

Kan zonder kennisgeving worden gewijzigd

Kan ændres uden varsel

Kan endres uten varsel

Kan ändras utan föregående meddelande

Oikeudet muutoksiin pidätetään

Může dojít ke změně bez upozornění

Az előzetes bejelentés nélküli változtatás joga fenntartva

Treść może ulec zmianie bez powiadomienia

Υπόκειται σε τροποποίηση χωρίς ειδοποίηση

Подлежит изменению без предварительного уведомления

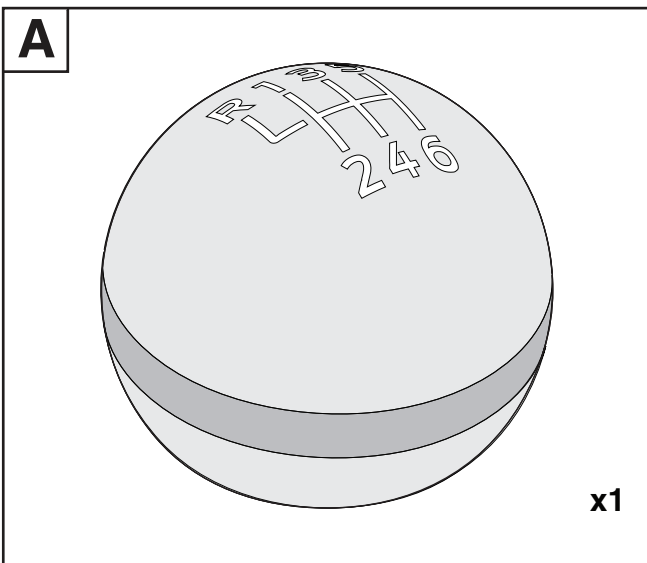
Önceden bildirilmeden değişikliğe tabidir

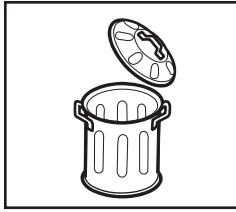
Poate fi modificat fără înștiințarea în prealabil

若有变更，恕不另行通知

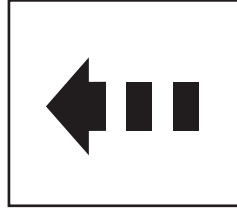
تخضع للتغيير بدون إشعار

MUSTANG 6-SPEED 2017

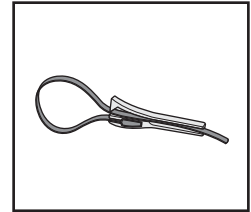




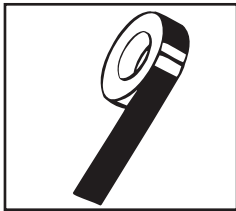
- (EN) Throw away
- (D) Entsorgen
- (E) Desechar
- (F) Jeter
- (I) Eliminare
- (P) Jogar fora
- (NL) Gooi weg
- (DK) Bortskaf
- (N) Kast
- (S) Släng bort
- (SF) Hävittä
- (CZ) Vyhodte
- (H) Dobja ki
- (PL) Wyrzuć
- (GR) Απορρίπτει
- (TR) Atın
- (RUS) Утилизировать
- (RO) Aruncați la gunoi
- (ZH-CN) 丢弃
- (AR) ألقى ذلك في المهملات



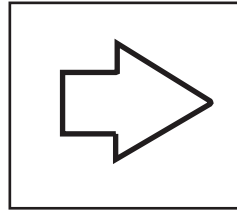
- (EN) Component Movement
- (D) Bauteilrichtung
- (E) Movimiento de componente
- (F) Mouvement de composant
- (I) Movimento del componente
- (P) Movimento do componente
- (NL) Verplaatsen component
- (DK) Komponentbevægelse
- (N) Komponentbevegelse
- (S) Komponentrörelse
- (SF) Osan liike
- (CZ) Pohyb součásti
- (H) Alkatrész mozgatása
- (PL) Ruch podzespołu
- (GR) Μετακίνηση εξαρτήματος
- (TR) Bileşen Hareketi
- (RUS) Направление перемещения компонента
- (RO) Mișcarea componentei
- (ZH-CN) 部件运动
- (AR) حركة المكون



- (EN) Strap Wrench
- (D) Bandschlüssel
- (E) Llave de correa
- (F) Clé à sangle
- (I) Chiave a nastro
- (P) Chave de cinta
- (NL) Sleutel met band
- (DK) Remnøgle
- (N) Remnøkkel
- (S) Bandtång
- (SF) Hihna-avain
- (CZ) Kurtový hasák
- (H) Szalagkulcs
- (PL) Klucz paskowy
- (GR) Κλειδί ιμάντα
- (TR) Kayışlı Anahtar
- (RUS) Ленточный ключ
- (RO) Cheie cu curea
- (ZH-CN) 带式扳手
- (AR) مفتاح ربط شريطي



- (EN) Tape Up
- (D) Klebeband anbringen
- (E) Utilice cinta
- (F) Enrubanner
- (I) Avvolgere con nastro
- (P) Fixar com fita adesiva
- (NL) Breng tape aan
- (DK) Fastgør med tape
- (N) Fest med tape
- (S) Fäst med tejp
- (SF) Kiinnittää teipillä
- (CZ) Upevněte lepicí páskou
- (H) Rögzítse ragasztószalaggal
- (PL) Przymocuj za pomocą taśmy
- (GR) Στερεώστε με ταινία
- (TR) Yukarı Doğru Bantlayın
- (RUS) Обмотать лентой
- (RO) Prindeți cu bandă
- (ZH-CN) 粘上胶带
- (AR) اسحب الشريط



- (EN) Front of Vehicle Arrow
- (D) Pfeil „Fahrzeugvorderseite“
- (E) Flecha parte delantera del vehículo
- (F) Flèche indiquant l'avant du véhicule
- (I) Freccia indicante il frontale del veicolo
- (P) Seta Dianteira do Veículo
- (NL) Pijl "voorzijde auto"
- (DK) Pil – Bilens front
- (N) Pil for foran på bilen
- (S) Pil – Bilens framdel
- (SF) Auton etuosan nuoli
- (CZ) Šipka označující přední část vozidla
- (H) Gépkocsi elejét jelző nyíl
- (PL) Strzałka wskazująca przód pojazdu
- (GR) Βέλος που υποδεικνύει το μπροστινό μέρος του οχήματος
- (TR) Araç Okunun Önü
- (RUS) Стрелка «К передней части автомобиля»
- (RO) Săgeată ce indică partea frontală a vehiculului
- (ZH-CN) 车辆前方箭头
- (AR) مقدمة سهم المركبة

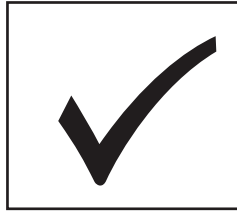


- (EN) Caution Symbol
- (D) Symbol „Vorsicht“
- (E) Símbolo de precaución
- (F) Symbole d'avertissement
- (I) Simbolo di Attenzione
- (P) Símbolo de Cuidado
- (NL) Symbool "waarschuwing"
- (DK) Symbol – Giv agt
- (N) Varselsymbol
- (S) Symbol – Se upp
- (SF) Varoitussymboli
- (CZ) Varování
- (H) Figyelmeztető szimbólum
- (PL) Ostrzeżenie
- (GR) Σύμβολο «Προσοχή»
- (TR) Dikkat Sembolü
- (RUS) Знак «Внимание!»
- (RO) Simbol pentru atenție
- (ZH-CN) 警示标志
- (AR) رمز تنبيه

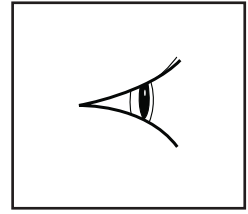




- (EN) See Workshop Manual
- (D) Siehe Werkstatthandbuch
- (E) Consulte el manual del taller
- (F) Voir le manuel d'atelier
- (I) Vedere Manuale di officina
- (P) Ver o manual da oficina
- (NL) Zie werkplaatshandboek
- (DK) Se værkstedshåndbog
- (N) Se verkstedhåndbok
- (S) Se verkstadshandboken
- (SF) Katso korjausopas
- (CZ) Viz dílenská příručka
- (H) Lásd a Műhely kézikönyvet
- (PL) Patrz Podręcznik
- (GR) Δείτε το Εγχειρίδιο συνεργείου
- (TR) Atölye Kılavuzuna Bakın
- (RUS) См. руководство по ремонту
- (RO) Consultați manualul de service
- (ZH-CN) 参见车间手册
- (AR) راجع دليل الورشة



- (EN) Correct Symbol
- (D) Symbol „Korrekt“
- (E) Símbolo correcto
- (F) Symbole signifiant Correct
- (I) Simbolo di Corretto
- (P) Símbolo de Correto
- (NL) Symbol "in orde"
- (DK) Symbol – Rigtigt
- (N) Korrekt symbol
- (S) Symbol – Rätt
- (SF) Oikein-symboli
- (CZ) Správně
- (H) Helyes szimbólum
- (PL) Prawidłowo
- (GR) Σύμβολο «Σωστό»
- (TR) Doğru Sembolü
- (RUS) Знак «Правильно»
- (RO) Simbol pentru corect
- (ZH-CN) 正确标志
- (AR) رمز علامة صواب



- (EN) See Notes for Installation
- (D) Siehe „Hinweise zum Einbau“
- (E) Consulte las notas para la instalación
- (F) Voir les remarques relatives à la pose
- (I) Vedere Note per l'installazione
- (P) Ver Observações para a instalação
- (NL) Zie Aanwijzingen voor montage
- (DK) Se Bemærkninger til installation
- (N) Se Merknader for montering
- (S) Se monteringsanvisningar
- (SF) Katso Huomioitavia asennuksessa
- (CZ) Viz Poznámky k montáži
- (H) Lásd a szereléshez kapcsolódó megjegyzéseke
- (PL) Patrz uwagi dotyczące montażu.
- (GR) Δείτε τις Σημειώσεις για την εγκατάσταση
- (TR) Montaj için Notlara Bakın
- (RUS) См. примечания к установке.
- (RO) Vezi notele de montaj
- (ZH-CN) 参见安装说明
- (AR) بيكرتلا تاظحالم عجار

(EN) NOTES FOR INSTALLATION

Frame 2: Apply tape to protect shift knob surface.

Frame 3: Install knob, turn approximately 5 full turns and confirm bottom of knob has passed below the top of the reverse lockout.

Frame 5: Confirm the reverse lockout still functions properly and discard tape.

(D) HINWEISE ZUM EINBAU

Abb. 2: Klebeband anbringen, um Griffoberfläche zu schützen.

Abb. 3: Den Schalthebelgriff aufsetzen und 5 volle Drehungen aufschrauben. Sicherstellen, dass die Unterkante des Griffs unter der Oberkante der Rückwärtsgang-Schaltsperre steht.

Abb. 5: Sicherstellen, dass die Rückwärtsgang-Schaltsperre einwandfrei funktioniert, und Klebeband entfernen.

(E) NOTAS PARA LA INSTALACIÓN

Gráfico 2: Utilice cinta para proteger la superficie de la perilla de la palanca de cambios.

Gráfico 3: Instale la perilla, dele al rededor de cinco vueltas completas y compruebe que la parte de abajo de la perilla haya pasado la parte superior del bloqueo de reversa.

Gráfico 5: Compruebe que el bloqueo de reversa aún funcione correctamente y descarte la cinta.

(F) REMARQUES RELATIVES À LA POSE

Image 2 : Appliquer du ruban pour protéger la surface du pommeau de vitesses.

Image 3 : Poser le pommeau, le faire tourner sur environ 5 tours complets puis vérifier que la base du pommeau est descendue en dessous du sommet du dispositif de verrouillage de marche arrière.

Image 5 : Vérifier que le dispositif de verrouillage de marche arrière fonctionne toujours correctement et jeter le ruban.

I NOTE PER L'INSTALLAZIONE

Figura 2: Applicare del nastro per proteggere la superficie della manopola del cambio.

Figura 3: Installare la manopola, ruotare di circa 5 giri completi e verificare che il fondo della manopola sia passato al di sotto della parte superiore dell'esclusione retromarcia.

Figura 5: Verificare il corretto funzionamento dell'esclusione retromarcia ed eliminare il nastro.

NL AANWIJZINGEN VOOR MONTAGE

Afbeelding 2: Breng tape aan om het oppervlak van de pookknop te beschermen.

Afbeelding 3: Plaats de pookknop, draai de knop ongeveer 5 volledige omwentelingen en controleer of het onderste deel van de knop zich onder het bovenste deel van de ontgrendelring voor de achteruitversnelling bevindt.

Afbeelding 5: Controleer of de ontgrendelring van de achteruitversnelling correct werkt en verwijder de tape.

N MERKNADER FOR MONTERING

Ramme 2: Påfør teip for å beskytte girknottens overflate.

Ramme 3: Monter knotten, drei omtrent fem hele omdreininger og bekreft at bunnen av knotten har passert under toppen av reverssperren.

Ramme 5: Bekreft at reverssperren fortsatt fungerer, og kasser teipen.

SF HUOMIOITAVAA ASENNUKSESSA

Kuva 2: Kiinnitä teippi suojataksesi vaihdekepin nupin.

Kuva 3: Asenna nuppi, käännä noin 5 täyttä kierrosta ja varmista, että nupin pohja on mennyt peruutusvaihteen lukituksen alapuolelle.

Kuva 5: Varmista, että peruutusvaihteen lukitus toimii edelleen oikein ja poista teippi.

P OBSERVAÇÕES PARA INSTALAÇÃO

Quadro 2: Aplicar a fita para proteger a superfície do botão de mudança.

Quadro 3: Instalar o botão, girar aproximadamente 5 voltas completas e confirmar se a parte inferior do botão passou por baixo da parte superior do bloqueio reverso.

Quadro 5: Confirmar se o bloqueio reverso ainda funciona corretamente e descartar a fita.

DK BEMÆRKNINGER TIL INSTALLATION

Billede 2: Brug tape til at beskytte gearknoppens overflade.

Billede 3: Påsæt knoppen, drej ca. 5 fulde omdrejninger og kontrollér, at det nederste af knoppen har passeret under toppen af bakgears-låsen.

Billede 5: Kontrollér, at bakgears-låsen stadig fungerer korrekt, og fjern tapen.

S MONTERINGSANVISNINGAR

Bild 2: Fäst tejp för att skydda växelspaksknoppens yta.

Bild 3: Montera knoppen, vrid ungefär 5 hela varv och bekräfta att knoppens nederkant har passerat nedanför toppen på backspärren.

Bild 5: Kontrollera att backspärren fortfarande fungerar korrekt och kasta teipen.

CZ POZNÁMKY K INSTALACI

Snímek 2: K ochraně povrchu hlavice řadicí páky použijte pásku.

Snímek 3: Namontujte hlavici, zajistěte ji pomocí přibližně 5 otáček a zkontrolujte, že se spodní část hlavice nachází pod horní částí pojistky zpátečky.

Snímek 5: Ověřte, že pojistka zpátečky funguje správně a odstraňte pásku.



H SZERELÉSEL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉS

2. keret: Ragasszon fel egy szalagot, hogy megvédje a váltógomb felületét.

3. keret: Szerelje fel a gombot, forgassa el körülbelül 5 teljes fordulattal, majd győződjön meg róla, hogy a gomb alsó pereme a hátramenet gyűrűjének felső síkja alá került.

5. keret: Győződjön meg róla, hogy a hátramenet gyűrűje megfelelően működik, majd dobja el a szalagot.

GR ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πλαίσιο 2: Εφαρμόστε ταινία για την προστασία της επιφάνειας της λαβής ταχυτήτων.

Πλαίσιο 3: Τοποθετήστε τη λαβή, περιστρέψτε την για περίπου 5 πλήρεις περιστροφές και βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος της λαβής έχει περάσει κάτω από την κορυφή του κλειδώματος όπισθεν.

Πλαίσιο 5: Βεβαιωθείτε ότι το κλείδωμα όπισθεν εξακολουθεί να λειτουργεί σωστά και αφαιρέστε την ταινία.

RUS ПРИМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Рисунок 2. Защитить поверхность рукоятки рычага переключения передач с помощью изоляционной ленты.

Рисунок 3. Установить рукоятку рычага и повернуть ее приблизительно на 5 полных оборотов. Убедиться, что нижняя часть рукоятки рычага расположена ниже верхней части блокировки передачи заднего хода.

Рисунок 5. Убедиться в исправности блокировки передачи заднего хода и удалить изоляционную ленту.

ZH-CN 安装说明

结构图 2：贴上胶带以保护换挡手柄表面。

结构图 3：安装手柄，转大约 5 整圈，然后确认手柄底部已低于反向锁定顶部。

结构图 5：确认反向锁定仍正常运行并撕下胶带。

PL UWAGI DOTYCZĄCE MONTAŻU

Rysunek 2: Nakleić taśmę, aby zabezpieczyć powierzchnię gałki dźwigni zmiany biegów.

Rysunek 3: Zamontować gałkę, wykonując nią około 5 pełnych obrotów, a następnie sprawdzić, czy jej dolna część znajduje się poniżej górnej powierzchni modułu funkcji Reverse Lockout.

Rysunek 5: Sprawdzić, czy funkcja Reverse Lockout nadal działa poprawnie i pozbyć się taśmy.

TR MONTAJ İÇİN NOTLAR

Resim 2: Vites topuzu yüzeyini korumak için bant uygulayın.

Resim 3: Vites topuzunu takın, yaklaşık 5 tam tur döndürün ve vites topuzunun alt kısmının geri vites kilitleme tırnağının altına geçtiğinden emin olun.

Resim 5: Geri vites kilitleme tırnağının düzgün şekilde çalıştığından emin olun ve bandı çıkartın.

RO NOTE DE MONTAJ

Cadru 2: Aplicați bandă pentru a proteja suprafața butonului schimbătorului.

Cadru 3: Montați butonul, rotiți cu aproximativ 5 rotații complete și confirmați că partea de jos a butonului a trecut sub partea de sus a blocajului de marșarier.

Cadru 5: Confirmați că blocajul de marșarier continuă să funcționeze corespunzător și aruncați banda.

AR

ملاحظات حول التركيب

الإطار 2: ضع شريط عزل لحماية سطح مقبض النقل.

الإطار 3: قم بتركيب المقبض، وقم بتدويره 5 دورات كاملة تقريباً وتأكد من أن الجزء السفلي للمقبض مر أسفل الجزء العلوي لمفتاح القفل العكسي.

الإطار 5: تأكد من أن مفتاح القفل العكسي لا يزال يعمل بشكل واضح وتخلص من شريط العزل.

